

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 66 (1968)

**Heft:** 8

**Vereinsnachrichten:** Information

**Autor:** [s.n.]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Dans le jugement du recours de Madame X, le Tribunal fédéral expliquait qu'un empiétement dans la propriété n'est admissible que s'il repose sur une raison légale et relève de l'intérêt public. L'acceptation du Conseil exécutif soleurois selon laquelle, dans le droit cantonal, le devoir de concession pour une clôture devrait contenir un fondement légal, est en aucun cas arbitraire. Mais comment cela s'accorde-t-il avec l'intérêt public? Le Tribunal fédéral précise: «Comme la palissade litigieuse de 1,2 m de haut, les poteaux et le treillis sont là et qu'à quelque distance elle n'est pas très visible, elle ne peut donc, à elle seule, troubler qu'un peu l'image du paysage. Si cette palissade était laissée, l'érection de clôtures semblables ne pourrait plus être empêchée pour des raisons d'équité de traitement juridique. Dès lors, l'attrait de ce paysage encore en bon état jusqu'à présent serait considérablement diminué. Il est clair que l'intérêt public commande que ce paysage du Jura soit maintenu inviolé comme jusqu'à présent. En raison de cet intérêt public, l'interdiction de la clôture se justifie, à moins qu'il existe un intérêt privé très évident et très juste. Cependant, un tel intérêt n'est pas démontré» (traduction libre de la langue allemande).

Cette décision judiciaire fédérale montre que beaucoup peut être fait dans l'intérêt de la protection de la nature si les fondements juridiques existent et s'ils sont correctement utilisés. Les restrictions étendues de propriété, même les interdictions de construire, ne sont pas toujours tout à fait dédommageables. Dans la décision concernant le cas Barret contre Conseil d'Etat du canton de Neuchâtel du 13 octobre 1965 (Décision du Tribunal fédéral 91 I 329), le Tribunal fédéral expliquait: le jugement de la question de savoir si un état de fait semblable à l'expropriation existe et qui ne soit admissible seulement contre dédommagement dépend aussi bien du présent que l'utilisation future du sol. Toutes les possibilités d'utilisation future ne sont pas à considérer, mais uniquement celles qui seraient à considérer en toutes circonstances comme très probablement réalisables dans le proche avenir. Cela revêtira la plus grande signification dans la considération, en toutes circonstances, des exigences qui sont là pour l'obtention d'une autorisation de construire. Au travers du droit et de la pratique, une ouverture suffisante est demandée pour qu'en dehors de la zone des constructions ou d'un périmètre plus restreint, le raccordement à la canalisation, à l'approvisionnement en eau et au réseau électrique communaux ne soit pas permis – ou du moins rendu fort difficile. Ainsi, à plusieurs endroits la protection des paysages sera assurée d'une façon durable.

AS PAN

## Information

### *Dictionnaire technique*

Nous apprenons que l'Institut de Géodésie appliquée à Francfort-sur-le-Main a été chargé de préparer une nouvelle édition du Dictionnaire multilingue de la Fédération internationale des géomètres (allemand, français, anglais).

L'allemand sera la langue de base, et les définitions seront données dans cette langue.

L'édition manuscrite devra être prête vers fin 1970 afin de pouvoir être présentée au 13<sup>e</sup> Congrès international des géomètres.

*Ls Hegg*

---

### **Adressen der Autoren**

**Dr. E. Grotens**, Technische Hochschule München, Institut für Astronomische und Physikalische Geodäsie, Arcisstraße 21, 8 München 2/Deutschland.

**Dipl. Ing. ETH H. Griesel**, Campodelsweg 21, 7000 Chur.

**Dipl. Ing. ETH Walter Wilhelm**, Bahnhofstraße 82, 8803 Rüschlikon ZH

**Lic. iur. Angelo Buchs**, c/o Kant. Bodenverbesserungskommission, Regierungsgebäude, 5000 Aarau.

**Prof. Louis Hegg**, Villa Ittis, Chemin du Val d'Or, 1009 Pully-Lausanne.

---

### *Sommaire*

**E. Grotens**: Réduction des mesures gravimétriques aériennes – **H. Griesel**: Plans cadastraux au 1:5 000 et 1:10 000 – **W. Wilhelm**: Descompte final concernant la propriété foncière lors de remaniement parcellaires – **A. Buchs**: Prise de position de la commission des améliorations foncières du Canton d'Argovie sur l'article: «Arrêté les remaniements parcellaires» dans le Nr. 8 du «Schweizerische Beobachter» du 30 avril 1968 – **AS PAN**: Wie Einzäunungen das Landschaftsbild stören können – **Ls Hegg**: Dictionnaire technique – Adresses des auteurs.

---

**Redaktion: Vermessungswesen und Photogrammetrie:** Prof. Dr. F. Kobold, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie der ETH, 8006 Zürich, Chefredaktor

**Kulturtechnik:** Dr. Hans Lüthy, Dipl.-Ing., 3084 Wabern bei Bern, Seftigenstraße 345

**Planung und Aktuelles:** Dipl.-Ing. E. Bachmann, 4000 Basel, Paßwangstraße 52

**Redaktionsschluß am 17. jeden Monats**

**Insertionspreis ab 1. Juni 1967:** Inland 50 Rp., Ausland 55 Rp. per einspaltige Millimeterzeile. Bei Wiederholungen Rabatt Schluß der Inseratenannahme am 6. Jeden Monats

**Abonnementspreis:** Schweiz Fr. 21.—; Ausland Fr. 28.— jährlich

**Expedition, Administration und Inseratenannahme:** Druckerei Winterthur AG, 8401 Winterthur, Telephon (052) 29 44 21